



# MINISTERO PER I BENI E LE ATTIVITÀ CULTURALI

DIREZIONE GENERALE PER IL CINEMA

03305 / 52730

15 MAR 2010

## OGGETTO

BORA BORA

NAZIONALE  
II<sup>a</sup> EDIZIONE

*MS*

LANTERNA EDITRICE

III  
T

N. 103305



REPUBBLICA ITALIANA

Ministero per i Beni e le Attività Culturali  
Direzione Generale per il Cinema



15 MAR 2010

Domanda di Revisione

Il sottoscritto ANNUNZIATA ARCURI

residente a ROMA

Via Aureliana n. 63

legale rappresentate della Ditta: LANTERNA EDITRICE

Tel 06/4819126 con sede a LEDRO (TN) Via C. Battisti, 15 domanda, in nome e per conto della

Ditta stessa, la revisione della pellicola dal titolo:

"BORA BORA" (II° Edizione)

di nazionalità: ITALIANA

produzione: FINARCO SPA - ~~ARDOBELIT~~

dichiarando che la pellicola stessa viene per la prima volta sottoposta alla revisione.

Lunghezza dichiarata metri / minuti 92 min. ~~DVD~~ accertata metri / minuti 92 min

Roma li,

LANTERNA EDITRICE s.r.l.  
(il Presidente)

(timbro della società)

(firma del Legale rappresentante)

DESCRIZIONE DEL SOGGETTO (titoli di testa, trama, titoli di coda)

TITOLI DI TESTA:

ALFREDO BINI PRESENTA | BORA BORA | HAYDEE POLITOFF | CORRADO PANI |  
DORIS KUNSTMANN | IVAN SCRATUGLIA (G.A.G.) - ROSINE COPIE - ANTOINE COCO  
PUPUTAUKI | SOGGETTO E SCENEGGIATURA DI UGO LIBERATORE | OPERATORE  
ALLA MACCHINA MAURIZIO SCANZANI - COLLABORATORE ALLA PRODUZIONE ALAIN  
MOTTET - SEGRETARIA DI EDIZIONE ZORAIDE BERGAMINI - ASSISTENTE AL  
MONTAGGIO PIERA GABUTTI | AIUTO REGISTA TOMASO SCHERMAN - ASSISTENTE  
OPERATORE GIANCARLO GRANATELLI - AIUTO OPERATORE SERGIO RUBINI (G.A.G.) -  
TRUCCO GLORIA FAVA | NEGATIVI KODAK EASTMANCOLOR - DOPPIAGGIO C.D.C. -  
SINCRONIZZAZIONE C.D.S. - TECHNICOLOR \ TECHNISCOPE |  
MUSICA PIERO PICCIONI | EDIZIONI MUSICALI NIDO S.R.L. - LA COLONNA SONORA E'



STATA INCISA SU DISCHI CINEVOX RECORD S.P.A. |  
MONTAGGIO GIANCARLO CAPPELLI | SCENOGRAFIA E COSTUMI PIERO CICOLETTI |  
DIRETTORE DELLA FOTOGRAFIA LEONIDA BARBONI | DIRETTORE DI PRODUZIONE  
ELISEO BOSCHI | UN FILM PRODOTTO DA ALFREDO BINI - PER FINARCO S.P.A. ROMA -  
FRANCO LONDON FILM PARIGI | REGIA UGO LIBERATORE | TITOLI DI TESTA IAIA \  
STUDIO FAVALLI - STUDIO CALABRIA

#### TRAMA:

Marita va da sola in vacanza a Tahiti.

Il marito di lei, Roberto, trascorso del tempo senza ottenere più comunicazioni dalla moglie, riceve poi una lettera, in cui ella gli dichiara di avere deciso di rompere i rapporti con lui e di non aspettarla più, poiché oramai ha deciso di iniziare una nuova vita a Tahiti.

Roberto non si da per vinto e con molta gelosia e rabbia in corpo, parte per le isole polinesiane per tentare di ricongiungersi con Marita o quantomeno di comprendere il suo agire.

Ma una volta sbarcato a Tahiti apprende, tramite una bionda svedese ninfomane, con cui avrà una breve storia, che la moglie è andata a vivere con Mani, un locale del posto, a Bora Bora.

Finalmente, accecato dalla gelosia, Roberto rintraccia Marita, ma i suoi tentativi di riconquistarla, con modi troppo aggressivi, non hanno esito, come non avrà esito, un successivo tentativo, che pure culminerà con un approccio fisico, ma poco apprezzato da lei...

Dopo un periodo di sbandamento, Roberto inizia a comprendere la mentalità polinesiana, aperta e priva di malizie, sino a quasi, inconsciamente, apprezzarla, pur senza dividerla appieno.

Ora Roberto ha fatto pace con Marita ed appare rassegnato alla scelta di lei, dialogando anche, senza rancori, con Mani.

Ma il caso vuole, sempre che sia un caso..., che Roberto si fidi, più per attrazione che per amore, con una indigena, molto amica di Marita e così le due coppie iniziano a frequentarsi quasi amichevolmente.

Roberto decide così di farsi costruire una casa/palafitta isolata, in posizione romantica, in riva al mare, per dividerla con la nuova compagna, ma ciò provoca, per la prima volta, una gelosia, mal celata, di Marita.

Ma con il trascorrere dei giorni e' sempre più evidente l'attrazione reciproca, morbosa e psicologica, tra Roberto e Marita; del resto anche i due indigeni iniziano a scambiarsi occhiate di intesa...

Ora Roberto vuole andare fino in fondo, anche al baratro se necessario, per riconquistare Marita, ma solo a patto che lei ne sia pienamente convinta.

Dopo un intenso finale di ambigui e contrastati sentimenti (Marita è ancora attratta da Mani, ma ormai solo fisicamente e da questo punto di vista pare preferirlo a Roberto...), e dopo un epilogo che sembra volgere al peggio (Mani arriva quasi ad uccidere Roberto, ma all'ultimo cambia idea),

Marita infine decide di ritornare con il marito, per la passione che si è riaccesa, per la condivisione delle stesse origini culturali e chissà, forse per la prima volta, anche per amore...

Infine danno fuoco alla capanna, come a sigillo di questa parentesi polinesiana e si allontanano con un motoscafo con rotta simbolicamente verso casa, in Italia, e con la speranza, ma non la certezza, di andare incontro ad un nuovo futuro, compreso quello di coppia, migliore e più consapevole.

TITOLI DI CODA: FINE

TAGLI (rispetto all'edizione originale):

1) Dopo circa 22,5 min.: Roberto e la bionda Susan, mentre dialogano in casa di lei, vicino a delle pertiche di bambù; Susan: "TUA MOGLIE HA UN AMANTE TAHITIANO, LE TUE CORNA SONO DI COLORE OSCURO" - Roberto: "PUTTANACCIA" - Susan: "TI ERI ILLUSO DI AVERE CORNA BIANCHE...", TUA MOGLIE HA TROVATO QUALCOSA CHE LE MANCAVA!". Durata: 9 sec.

2) Dopo circa 26 min.: mentre Marita, con altre persone, sale sulla passerella di una imbarcazione, Roberto le dice: "HEI, PUTTANA!". Durata: 1 sec.

3) Dopo circa 28 min.: Roberto, seduto sul molo, quando dice a Marita: "BUONA SOLO PER QUESTI NEGRI, MA NON ME NE FREGA NIENTE, FATTI SBATTERE DA CHI VUOL...". Durata: 4 sec.

4) Dopo circa 30,5 min.: scena senza dialoghi; durante una danza in un locale tipico, dopo che Susan si siede su un tavolino, eliminata la scena quando lei, per eccitazione, si passa la mano tra le gambe.  
Durata: 5 sec.

5) Dopo circa 60 min.: scena senza dialoghi; mentre Marita e Mani, distesi nudi sulla spiaggia hanno un amplesso soft, eliminate le immagini di quando si vedono nudi integralmente (anche se con un certo pudore). Durata: 5 sec.

6) Dopo circa 60 min.: scena senza dialoghi; è il seguito del precedente taglio, con un breve intermezzo non eliminato (Roberto che spia); la scena precedente passa in secondo piano, mentre in primo piano si vede Roberto che si allontana. Durata: 4 sec.

7) Dopo circa 74 min.: scena senza dialoghi; intera scena in cui una tartaruga marina viene squartata da viva ... Durata: 102 sec.

8) Dopo circa 86 min.: scena senza dialoghi; mentre Marita e Mani hanno un amplesso soft dentro una capanna, eliminata la scena in cui Roberto si china e carezza le gambe di lei, all'insaputa di Mani.  
Durata: 30 sec.

9) Dopo circa 88 min.: mentre Marita e Roberto dialogano fuori dalla capanna, eliminata la parte in cui lei fa riferimento alla scena dell'ottavo taglio ed in particolare quando Marita dice: "PRIMA QUANDO MI TOCCAVI, MENTRE IO E MANI' ..., SI SI, PRIMA, TI HO DESIDERATO COME NON MAI, MA HO PROVATO INSIEME NAUSEA E VERGOGNA". Durata: 20 sec.

DURATA TOTALE TAGLI: 3 min.



## VERBALE N. 29

Il giorno 24 marzo 2010, alle ore 14.00, si è riunita la III sezione della Commissione di revisione cinematografica di primo grado. Sono presenti:

Massimo Sicchitano Presidente

Alfredo Lucora

Bruno Zambardino

Michela Lazzè

Simone Caravacchia

Rosanna Seregni

Rossella Mecurio

Luca Giuseppe Di Gianni

Giordana Costabile Segretario

Il Presidente, presa visione del programma predisposto dalla Direzione Generale per il Cinema e della relativa documentazione verificata la presenza del numero legale dei componenti, ivi compresa quella del rappresentante delle associazioni per la protezione degli animali, dott. Di Gianni, in quanto il film in programma contiene scene che utilizzano in qualunque modo gli animali e preso atto che i componenti assenti sono stati regolarmente convocati, dichiara la riunione regolarmente costituita ed apre i lavori.

Tutti i presenti dichiarano, sotto la propria responsabilità, di non essere né direttamente né indirettamente interessati ai fini di cui all'ordine del giorno.

Esaurite le suddette formalità, la Commissione visiona la II edizione del film "Boro Boro", di nazionalità italiana, in DVD, già visionato in data 14.11.1968 e per il quale era stato posto il divieto ai minori di anni 18. Al termine della proiezione del film e dei tagli effettuati e dopo approfondito esame, la Commissione, in considerazione dei tagli effettuati

MASSIMO SICCHITANO



e del tempo trascorso decide, all'unanimità, di togliere il divieto per i minori di 18 anni e pertanto esprimere parere favorevole al rilascio di nulla osta per la proiezione in pubblico, senza alcun limite per i minori.

La Commissione prosegue i suoi lavori esaminando il film "Daybreakers L'ultimo vampiro" di nazionalità USA, in edicola doppiata in lingua italiana, per il quale è stato richiesto l'ascolto del termine della proiezione, su delega della Media Film Circuit srl, viene ascoltato il dott. Paolo De Biase.

Condotta l'ascolto e dopo approfondito esame, la Commissione espone, a maggioranza, parere favorevole al rilascio di nulla osta per la proiezione in pubblico, con il divieto ai minori di 14 anni, per le scene di particolare turbolenza, anche ad impressionanti.

Il dott. Casavecchia ritiene che il divieto ai minori di 14 anni sia insufficiente per l'esclusione di scene lesive della dignità umana e quindi non adatto ai minori di anni 18.

La Commissione si autoconvoca per il giorno 31 marzo 2010 alle ore 14.00

Il Segretario  
Giordano Corbelli

Il Presidente  
Piero...

Vista la legge 21 aprile 1962, n. 161;

SU CONFORME parere espresso dalla Commissione di revisione cinematografica di 1° grado

**DECRETA**

NULLA OSTA alla presentazione in pubblico del film:

BORA BORA (II° EDITIONE)

a condizione di non modificare in guisa alcuna il titolo, i sotto titoli e le scritte della pellicola, di non sostituire i quadri e le scene relative, di non aggiungerne altre e di non alterarne, in qualsiasi modo, l'ordine senza autorizzazione del Ministero per i Beni e le Attività Culturali – Direzione Generale per il Cinema

Ai fini esclusivi della revisione, se ne autorizza anche l'esportazione.

~~Questo film non è soggetto a revisione per l'esportazione.~~

Roma li, 24 MAR 2010

Timbro e firma



p. IL DIRETTORE GENERALE



N. 103305



REPUBBLICA ITALIANA  
*Ministero per i Beni e le Attività Culturali*  
Direzione Generale per il Cinema

TITOLO: BORA BORA - II° EDIZIONE

Metraggio dichiarato: 92 min.

Produzione: FINARCO S.P.A. - ARCO FILM S.R.L.

Metraggio accertato:

**92 Minuti (DVD)**

Descrizione del soggetto (titoli di testa, trama e titoli di coda)

TITOLI DI TESTA:

ALFREDO BINI PRESENTA | BORA BORA | HAYDEE POLITOFF | CORRADO PANI | DORIS KUNSTMANN | IVAN SCRATUGLIA (G.A.G.) - ROSINE COPIE - ANTOINE COCO PUPUTAUKI | SOGGETTO E SCENEGGIATURA DI UGO LIBERATORE | OPERATORE ALLA MACCHINA MAURIZIO SCANZANI - COLLABORATORE ALLA PRODUZIONE ALAIN MOTTET - SEGRETARIA DI EDIZIONE ZORAIDE BERGAMINI - ASSISTENTE AL MONTAGGIO PIERA GABUTTI | AIUTO REGISTA TOMASO SCHERMAN - ASSISTENTE OPERATORE GIANCARLO GRANATELLI - AIUTO OPERATORE SERGIO RUBINI (G.A.G.) - TRUCCO GLORIA FAVA | NEGATIVI KODAK EASTMANCOLOR - DOPPIAGGIO C.D.C. - SINCRONIZZAZIONE C.D.S. - TECHNICOLOR \ TECHNISCOPE | MUSICA PIERO PICCIONI | EDIZIONI MUSICALI NIDO S.R.L. - LA COLONNA SONORA E' STATA INCISA SU DISCHI CINEVOX RECORD S.P.A. | MONTAGGIO GIANCARLO CAPPELLI | SCENOGRAFIA E COSTUMI PIERO CICOLETTI | DIRETTORE DELLA FOTOGRAFIA LEONIDA BARBONI | DIRETTORE DI PRODUZIONE ELISEO BOSCHI | UN FILM PRODOTTO DA ALFREDO BINI - PER FINARCO S.P.A. ROMA - FRANCO LONDON·FILM PARIGI | REGIA UGO LIBERATORE | TITOLI DI TESTA IAIA \ STUDIO FAVALLI - STUDIO CALABRIA

SEGUE DIETRO

Si rilascia il presente duplicato di NULLA OSTA concesso il 24/02/2010 a termine della Legge 21 aprile 1962 . 161 salvo i diritti d'autore ai sensi della vigente legge speciale e sotto l'osservanza delle seguenti prescrizioni:

1) di non modificare in guisa alcuna il titolo, i sottotitoli e le scritture della pellicola, di non sostituire i quadri e le scene relative, di non aggiungerne altri e di non alterarne in qualsiasi modo l'ordine, senza autorizzazione del Ministero per i Beni e le Attività Culturali – Direzione Generale per il Cinema

2)

MINISTERO PER I BENI E LE ATTIVITA' CULTURALI  
Direzione Generale per il Cinema  
Servizio I - Affari generali e revisione cinematografica  
Roma li 19/04/2010

La presente copia, composta di un foglio è conforme all'originale emesso da questo Ufficio

L'impiegato incaricato  
Maurizio GRILLINI

IL DIRETTORE AMMINISTRATIVO  
Dr Gianpiero TULELLI

Mod. 129/b

Roma,





## TRAMA:

Marita va da sola in vacanza a Tahiti.

Il marito di lei, Roberto, trascorso del tempo senza ottenere più comunicazioni dalla moglie, riceve poi una lettera, in cui ella gli dichiara di avere deciso di rompere i rapporti con lui e di non aspettarla più, poiché oramai ha deciso di iniziare una nuova vita a Tahiti.

Roberto non si da per vinto e con molta gelosia e rabbia in corpo, parte per le isole polinesiane per tentare di ricongiungersi con Marita o quantomeno di comprendere il suo agire.

Ma una volta sbarcato a Tahiti apprende, tramite una bionda svedese ninfomane, con cui avrà una breve storia, che la moglie è andata a vivere con Mani, un locale del posto, a Bora Bora.

Finalmente, accecato dalla gelosia, Roberto rintraccia Marita, ma i suoi tentativi di riconquistarla, con modi troppo aggressivi, non hanno esito, come non avrà esito, un successivo tentativo, che pure culminerà con un approccio fisico, ma poco apprezzato da lei...

Dopo un periodo di sbandamento, Roberto inizia a comprendere la mentalità polinesiana, aperta e priva di malizie, sino a quasi, inconsciamente, apprezzarla, pur senza dividerla appieno.

Ora Roberto ha fatto pace con Marita ed appare rassegnato alla scelta di lei, dialogando anche, senza rancori, con Mani.

Ma il caso vuole, sempre che sia un caso..., che Roberto si fidi, più per attrazione che per amore, con una indigena, molto amica di Marita e così le due coppie iniziano a frequentarsi quasi amichevolmente.

Roberto decide così di farsi costruire una casa/palafitta isolata, in posizione romantica, in riva al mare, per dividerla con la nuova compagna, ma ciò provoca, per la prima volta, una gelosia, mal celata, di Marita.

Ma con il trascorrere dei giorni e' sempre più evidente l'attrazione reciproca, morbosa e psicologica, tra Roberto e Marita; del resto anche i due indigeni iniziano a scambiarsi occhiate di intesa...

Ora Roberto vuole andare fino in fondo, anche al baratro se necessario, per riconquistare Marita, ma solo a patto che lei ne sia pienamente convinta.

Dopo un intenso finale di ambigui e contrastati sentimenti (Marita è ancora attratta da Mani, ma ormai solo fisicamente e da questo punto di vista pare preferirlo a Roberto...), e dopo un epilogo che sembra volgere al peggio (Mani arriva quasi ad uccidere Roberto, ma all'ultimo cambia idea),

Marita infine decide di ritornare con il marito, per la passione che si è riaccesa, per la condivisione delle stesse origini culturali e chissà, forse per la prima volta, anche per amore...

Infine danno fuoco alla capanna, come a sigillo di questa parentesi polinesiana e si allontanano con un motoscafo con rotta simbolicamente verso casa, in Italia, e con la speranza, ma non la certezza, di andare incontro ad un nuovo futuro, compreso quello di coppia, migliore e più consapevole.

TITOLI DI CODA: FINE



## ALLEGATO VISTO CENSURA FILM BORA BORA - IIª EDIZIONE

TAGLI (rispetto all'edizione originale):

- 1) Dopo circa 22,5 min.: Roberto e la bionda Susan, mentre dialogano in casa di lei, vicino a delle pertiche di bambù; Susan: "TUA MOGLIE HA UN AMANTE TAHITIANO, LE TUE CORNA SONO DI COLORE OSCURO" - Roberto: "PUTTANACCIA" - Susan: "TI ERI ILLUSO DI AVERE CORNA BIANCHE..., TUA MOGLIE HA TROVATO QUALCOSA CHE LE MANCAVA!". Durata: 9 sec.
- 2) Dopo circa 26 min.: mentre Marita, con altre persone, sale sulla passerella di una imbarcazione, Roberto le dice: "HEI, PUTTANA!". Durata: 1 sec.
- 3) Dopo circa 28 min.: Roberto, seduto sul molo, quando dice a Marita: "BUONA SOLO PER QUESTI NEGRI, MA NON ME NE FREGA NIENTE, FATTI SBATTERE DA CHI VUOI...". Durata: 4 sec.
- 4) Dopo circa 30,5 min.: scena senza dialoghi; durante una danza in un locale tipico, dopo che Susan si siede su un tavolino, eliminata la scena quando lei, per eccitazione, si passa la mano tra le gambe. Durata: 5 sec.
- 5) Dopo circa 60 min.: scena senza dialoghi; mentre Marita e Mani, distesi nudi sulla spiaggia hanno un amplesso soft, eliminate le immagini di quando si vedono nudi integralmente (anche se con un certo pudore). Durata: 5 sec.
- 6) Dopo circa 60 min.: scena senza dialoghi; è il seguito del precedente taglio, con un breve intermezzo non eliminato (Roberto che spia); la scena precedente passa in secondo piano, mentre in primo piano si vede Roberto che si allontana. Durata: 4 sec.
- 7) Dopo circa 74 min.: scena senza dialoghi; intera scena in cui una tartaruga marina viene squartata da viva ... Durata: 102 sec.
- 8) Dopo circa 86 min.: scena senza dialoghi; mentre Marita e Mani hanno un amplesso soft dentro una capanna, eliminata la scena in cui Roberto si china e carezza le gambe di lei, all'insaputa di Mani. Durata: 30 sec.
- 9) Dopo circa 88 min.: mentre Marita e Roberto dialogano fuori dalla capanna, eliminata la parte in cui lei fa riferimento alla scena dell'ottavo taglio ed in particolare quando Marita dice: "PRIMA QUANDO MI TOCCAVI, MENTRE IO E MANI' ..., SI SI, PRIMA, TI HO DESIDERATO COME NON MAI, MA HO PROVATO INSIEME NAUSEA E VERGOGNA". Durata: 20 sec.

DURATA TOTALE TAGLI: 3 min.





AL MINISTERO PER I BENI E LE ATTIVITA' CULTURALI  
DIREZIONE GENERALE PER IL CINEMA  
Piazza Santa Croce in Gerusalemme, 9/a  
00185 R O M A

### RICHIESTA VISTI CENSURA

La sottoscritta **LANTERNA EDITRICE s.r.l.**, con sede legale in Via Cesare Battisti, 15 - LEDRO (TN) 38060, chiede che le venga rilasciato **1 (uno) visto censura del film BORA BORA - II^ EDIZIONE.**

Distinti saluti

Roma, 12 aprile 2010

**LANTERNA EDITRICE S.R.L.**  
**REDAZIONE**

### LANTERNA EDITRICE S.R.L.

SEDE LEGALE: 38060 LEDRO (TN)  
VIA C. BATTISTI, 15 - TEL. 0464.591622  
TEL./FAX 0464.591542

ASSOCIATA ANICA - MIN. COMES N. 709715  
CAP. SOC. € 26.000,00 - C.C.I.A.A. TRENTO N° 110790  
ISCRIZIONE TRIB. ROVERETO R.S.M. 2612/84  
P. IVA 01012140222 - COD. FISC. 02760240586

UFF. RAPPRESENTANZA: 00187 ROMA  
VIA AURELIANA, 63 - TEL. 06.4819126  
FAX 06.483596





REITERATO IN LISTO

ROMA, 19/4/2010

*Clamp*



Al Ministero per i Beni e le Attività Culturali  
Direzione Generale per il Cinema  
Servizio I – Revisione Cinematografica  
Piazza Santa Croce in Gerusalemme, 9/a  
00185 R O M A

### DICHIARAZIONE AUTOCERTIFICATA

La sottoscritta Annunziata Arcuri, nella qualità di Presidente della LANTERNA EDITRICE S.R.L., dichiara sotto la propria responsabilità, consapevole delle sanzioni previste per chi dichiara il falso, che il film di lungometraggio dal titolo “BORA BORA” (regia Ugo Liberatore) presentato al Ministero per i Beni e le Attività Culturali – Direzione Generale per il Cinema per la revisione cinematografica, contiene scene “che utilizzano in qualunque modo gli animali”.

Decreto Legislativo 8 gennaio 1998 n. 3

Roma, 19 febbraio 2010

LANTERNA EDITRICE S.R.L.  
(il Presidente)

#### LANTERNA EDITRICE S.R.L.

SEDE LEGALE: 38060 BEZZECA (TN)  
VIA C. BATTISTI, 18 - TEL. 0464.591622  
TEL./FAX 0464.591542

ASSOCIATA ANICA - MIN. COMES N. 709715  
CAP. SOC. € 26.000,00 - C.C.I.A.A. TRENTO N° 110790  
ISCRIZIONE TRIB. ROVERETO R.S.M. 2612/84  
P. IVA 01012140222 - COD. FISC. 02760340586

UFF. RAPPRESENTANZA: 00187 ROMA  
VIA AURELIANA, 63 - TEL. 06.4819126  
FAX 06.483596





Al Ministero per i Beni  
e le Attività Culturali  
Direzione Generale per il Cinema  
Servizio I - Revisione Cinematografica  
Piazza Santa Croce in Gerusalemme, 9/a  
00185 R O M A

**RELAZIONE:** motivazione domanda di revisione del film "BORA BORA"  
(di UGO LIBERATORE - 1968)

Con la presente, quali titolari, anche dei diritti free Tv-Italia, del film "Bora Bora", Vi informiamo che abbiamo degli accordi in corso che prevedono tra l'altro nella fase culminante (nuovo nulla osta permettendo), l'utilizzo del titolo in questione nell'ambito delle Tv generaliste.

Poiché il film è vietato ai minori di 18 anni ed essendo di conseguenza, per legge, vietata la sua trasmissione, da parte delle free Tv, ecco dunque la motivazione per cui Vi chiediamo una revisione, al fine pertanto di ottenere un abbattimento del divieto, almeno ai 14 anni.

Per quanto concerne questa nuova edizione che Vi sottoponiamo, riteniamo doverosa l'eliminazione dell'intera sequenza della uccisione di una tartaruga marina, onestamente, secondo noi, l'unica scena da divieto.

Tuttavia, per eccesso di scrupoli, abbiamo tagliato anche alcune scene un poco ambigue ed altre appena moderatamente piccanti, più un paio di parolacce pronunciate con rabbia ed una frase a sfondo razzista. Distinti saluti.

ROMA, 8 marzo 2010

**LANTERNA EDITRICE S.R.L.**  
Il Presidente  
*[Handwritten signature]*

IN ALLEGATO: TAGLI 2^ EDIZIONE

### LANTERNA EDITRICE S.R.L.

SEDE LEGALE: 38060 BEZZECA (TN)  
VIA C. BATTISTI, 18 - TEL. 0464.591622  
TEL./FAX 0464.591542

ASSOCIATA ANICA - MIN. COMES N. 709715  
CAP. SOC. € 26.000,00 - C.C.I.A.A. TRENTO N° 110790  
ISCRIZIONE TRIB. ROVERETO R.S.M. 2612/84  
P. IVA 01012140222 - COD. FISC. 02760240586

UFF. RAPPRESENTANZA: 00187 ROMA  
VIA AURELIANA, 63 - TEL. 06.4819126  
FAX 06.483596





**TAGLI FILM "BORA BORA" (rispetto all'edizione originale):**

- 1) Dopo circa 22,5 min.: Roberto e la bionda Susan, mentre dialogano in casa di lei, vicino a delle pertiche di bambù; Susan: "TUA MOGLIE HA UN AMANTE TAHITIANO, LE TUE CORNA SONO DI COLORE OSCURO" - Roberto: "PUTTANACCIA" - Susan: "TI ERI ILLUSO DI AVERE CORNA BIANCHE..., TUA MOGLIE HA TROVATO QUALCOSA CHE LE MANCAVA!". Durata: 9 sec.
- 2) Dopo circa 26 min.: mentre Marita, con altre persone, sale sulla passerella di una imbarcazione, Roberto le dice: "HEI, PUTTANA!". Durata: 1 sec.
- 3) Dopo circa 28 min.: Roberto, seduto sul molo, quando dice a Marita: "BUONA SOLO PER QUESTI NEGRI, MA NON ME NE FREGA NIENTE, FATTI SBATTERE DA CHI VUOI...". Durata: 4 sec.
- 4) Dopo circa 30,5 min.: scena senza dialoghi; durante una danza in un locale tipico, dopo che Susan si siede su un tavolino, eliminata la scena quando lei, per eccitazione, si passa la mano tra le gambe. Durata: 5 sec.
- 5) Dopo circa 60 min.: scena senza dialoghi; mentre Marita e Mani, distesi nudi sulla spiaggia hanno un amplesso soft, eliminate le immagini di quando si vedono nudi integralmente (anche se con un certo pudore). Durata: 5 sec.
- 6) Dopo circa 60 min.: scena senza dialoghi; è il seguito del precedente taglio, con un breve intermezzo non eliminato (Roberto che spia); la scena precedente passa in secondo piano, mentre in primo piano si vede Roberto che si allontana. Durata: 4 sec.
- 7) Dopo circa 74 min.: scena senza dialoghi; intera scena in cui una tartaruga marina viene squartata da viva ... Durata: 102 sec.
- 8) Dopo circa 86 min.: scena senza dialoghi; mentre Marita e Mani hanno un amplesso soft dentro una capanna, eliminata la scena in cui Roberto si china e carezza le gambe di lei, all'insaputa di Mani. Durata: 30 sec.
- 9) Dopo circa 88 min.: mentre Marita e Roberto dialogano fuori dalla capanna, eliminata la parte in cui lei fa riferimento alla scena dell'ottavo taglio ed in particolare quando Marita dice: "PRIMA QUANDO MI TOCCAVI, MENTRE IO E MANI' ..., SI SI, PRIMA, TI HO DESIDERATO COME NON MAI, MA HO PROVATO INSIEME NAUSEA E VERGOGNA". Durata: 20 sec.

**DURATA TOTALE TAGLI: 3 min.**





Al Ministero per i Beni  
e le Attività Culturali  
Direzione Generale per il Cinema  
Servizio I - Revisione Cinematografica  
Piazza Santa Croce in Gerusalemme, 9/a  
00185 R O M A

**PROVENIENZA** DVD film "Bora Bora" consegnatovi per l'esame di  
revisione.

Confermiamo che il suddetto DVD è stato duplicato fedelmente da un  
Beta digitale in nostro possesso, prima opportunamente abbreviato  
rispetto al film integrale e, come da prassi, con tutti i tagli,  
da noi realizzati, inseriti in testa al film.

Anche il Betacam di base dell'edizione originale si trova nella  
nostra sede.

ROMA, 8 marzo 2010

LANTERNA EDITRICE s.r.l.

Il Presidente

Hele

## LANTERNA EDITRICE S.R.L

SEDE LEGALE: 38060 BEZZECA (TN)  
VIA C. BATTISTI, 18 - TEL. 0464.591622  
TEL./FAX 0464.591542

ASSOCIATA ANICA - MIN. COMES N. 709715  
CAP. SOC. € 26.000,00 - C.C.I.A.A. TRENTO N° 110790  
ISCRIZIONE TRIB. ROVERETO R.S.M. 2612/84  
P. IVA 01012140222 - COD. FISC. 02760240586

UFF. RAPPRESENTANZA: 00187 ROMA  
VIA AURELIANA, 63 - TEL. 06.4819126  
FAX 06.483596



Al Ministero per i Beni e le Attività Culturali  
Direzione Generale per il Cinema  
Servizio I – Revisione Cinematografica  
Piazza Santa Croce in Gerusalemme, 9/a  
00185 R O M A

### DATI SOCIETARI CAMERA DI COMMERCIO

Vi comunichiamo che i dati societari indicati nei certificati consegnativi sono, ad oggi, veritieri ed in particolare confermiamo che la LANTERNA EDITRICE S.R.L. è regolarmente operativa, in un sano contesto e che appunto non ci sono in atto scioglimenti e/o procedure concorsuali.

Distinti saluti.

Roma, 15 febbraio 2010

LANTERNA EDITRICE S.R.L.

(Il Presidente)

### LANTERNA EDITRICE S.R.L.

SEDE LEGALE: 38060 BEZZECA (TN)  
VIA C. BATTISTI, 18 - TEL. 0464.591622  
TEL./FAX 0464.591542

ASSOCIATA ANICA - MIN. COMES N. 709715  
CAP. SOC. € 26.000,00 - C.C.I.A.A. TRENTO N° 110790  
ISCRIZIONE TRIB. ROVERETO R.S.M. 2612/84  
P. IVA 01012140222 - COD. FISC. 02760240586

UFF. RAPPRESENTANZA: 00187 ROMA  
VIA AURELIANA, 63 - TEL. 06.4819126  
FAX 06.483596



# FILM “BORA BORA”

**II<sup>a</sup> EDIZIONE: LISTA DIALOGHI**

**REGIA: UGO LIBERATORE – 1968**



**N.B.: LISTA TRATTA DALLA I<sup>a</sup> EDIZIONE E MODIFICATA COME DA  
TAGLI DEI DIALOGHI DEL DVD DELLA II<sup>a</sup> EDIZIONE  
CONSEGNATIVI**